

# Miele



Forhuvöndur  
Hötuforhuvöndur



Ansicht der Fahrradfabrik in Bielefeld

# **Mielewerke**

Aktiengesellschaft  
**Gütersloh/Westfalen**

Fahrradfabrik in Bielefeld  
Zentralverwaltung in Gütersloh

Fernsprecher Sammelnummer Gütersloh 2144

\*

## 3 Preisklassen

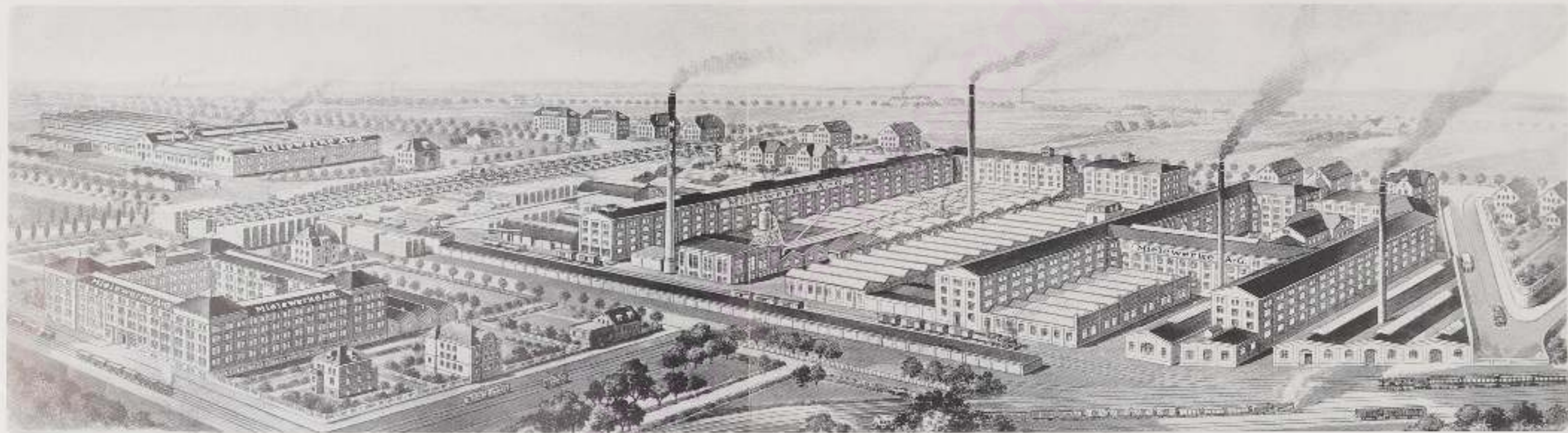
Der Qualitätsunterschied bei unseren 3 Preisklassen liegt nicht in der Form – in der Form sind sie alle gleich – sondern in der Güte des verwendeten Materials und der Ausrüstungsteile.

### Dies haben alle 3 Preisklassen gemeinsam:

Patentgelötete Rahmen mit Außenmuffen, mit am Steuerkopf verstärktem unteren Rahmenrohr / Tiefschwarze, hochglänzende Emaile auf entrostetem und rostgeschütztem Material / Alle blanken Teile sauber geschliffen, porenfrei vernickelt und in der als besonders gut bekannten **Miele**-Qualität verchromt. / Bei allen 3 Preisklassen wird die hochwertige Jwis-Kette  $\frac{1}{2} \times \frac{11}{16}$  verwendet. / Kurbeln 175 mm lang. / 2 mm Speichen mit Messingnippeln. / Lenker aus bestem, mehrmals nachgezogenem Stahlrohr. / Original **Miele**-Steuerung mit aus dem Vollen gearbeiteten Teilen und prismenförmigen Kugelaufflächen, die den **Miele**-Fahrrädern die bekannte leichte Steuerung geben. / **Miele**-Bronze-Trillerglocke. / Gold-Abziehbilder und -Linien. / Alle 3 Preisklassen tragen auf dem vorderen Schutzblech die bekannte **Miele**-Schutzblechfigur: Weltkugel mit Pfeil.







**Gesamtansicht der Mielewerke Aktiengesellschaft, Gütersloh/Westf.**

Geschäftsstellen unter eigener Firma in

Berlin W 9, Bremen, Breslau I, Darmstadt, Donaueschingen (Baden), Dortmund, Dresden-A I, Düsseldorf, Erfurt, Essen, Görlitz, Hamburg I, Hannover I M, Kaiserslautern i Pfalz, Kassel, Koblenz, Köln-Ehrenfeld, Königsberg Pr. 5, Landshut (Bayern), Leipzig C I, Magdeburg, Mannheim, München, Münster i. W., Nürnberg-A, Saarbrücken, Stettin, Stuttgart S, Würzburg, Wuppertal-Elberfeld

Historische Fahrraede

## Die Qualitätsunterschiede der 3 Preisklassen

### Miele

das Rad der guten Qualität in besonders günstiger Preislage

Rahmen aus allerbestem, mehrmals kalt nachgezogenem Stahlrohr. / Glocken-Kurbellager Qualität **Miele-Melior** mit Schutzsteller-Verschluß und aufgeschraubtem Kettenrad. / Komet-Freilaufnabe. / Vorderradnabe Qualität **Miele**. / Blockpedale Qualität **Miele-Melior**. / Bremse Qualität **Miele**. / Bereifung Qualität B. / Hellfarbiger Schienensattel mit Zug- und Druckledern aus gutem Leder. / Ohne Kettenschutz beim Herrenrad. / Normale Ideal-Felgen. / Pumpe Qualität **Miele-Melior**. / Rückstrahler Qualität **Miele**.

### Miele-Melior

das Rad der hohen Qualität in der mittleren Preisklasse

Rahmen aus allerbestem, mehrmals kalt nachgezogenem Stahlrohr. / Glocken-Kurbellager Qualität **Miele-Melior** mit Schutzsteller-Verschluß und aufgeschraubtem Kettenrad. / Torpedo-Freilaufnabe. / Vorderradnabe Qualität **Miele-Melior**. / Blockpedale Qualität **Miele-Melior**. / Bremse Qualität **Miele-Melior**. / Bereifung Qualität A. / Hellfarbiger Schienensattel mit Zug- und Druckledern aus bestem Leder. / Mit Kettenschutz beim Herrenrad. / Normale Ideal-Felgen. / Pumpe Qualität **Miele-Melior**. / Rückstrahler Qualität **Miele-Melior**.

### Miele-Original

das unverwüßliche Rad der Spitzenklasse

Rahmen aus allerbestem, nahtlos gezogenem Stahlrohr. / Erstklassiges Kurbellager Qualität **Miele-Original** mit Schutzsteller-Verschluß und aufgeschraubtem Kettenrad. / Torpedo-Freilaufnabe. / Vorderradnabe Qualität **Miele-Original**. / Blockpedale Qualität **Miele-Original**. / Bremse Qualität **Miele-Original**. / Bereifung Qualität A (solange der Vorrat reicht: Transparent-Gummi). / Besonders großer, hellfarbiger Schienensattel mit Zug- und Druckledern aus allerbestem Leder. / Mit Kettenschutz beim Herrenrad. / Gelötete Felgen. / Pumpe Qualität **Miele-Original**. / Rückstrahler Qualität **Miele-Original**.





## **Miele / Miele-Melior Miele-Original**

Herrenfahrrad mit Hochdruckreifen  
Rahmenhöhen 52, 55, 60 und 65 cm / Übersetzung ca. 65"



**Miele / Miele-Melior  
Miele-Original**

Damenfahrrad mit Hochdruckreifen  
Rahmenhöhen 50 und 55 cm / Übersetzung ca. 59 "





## **Miele / Miele-Melior Miele-Original**

Herrenfahrrad mit Ballonreifen  
Rahmenhöhen 52, 55, 60, 65 cm / Übersetzung ca. 65"





**Miele / Miele-Melior  
Miele-Original**

Damenfahrrad mit Ballonreifen  
Rahmenhöhen 50 und 55 cm / Übersetzung ca. 59\*





## **Miele-Gepäckrad** **Miele-Original-Gepäckrad**

Rahmenhöhe 55 cm

Gepäckträger mit feststehenden Seiten

Auf Wunsch stehen Sonderlisten zu Verfügung



## **Miele-Gepäckrad** **Miele-Original-Gepäckrad**

Rahmenhöhe 55 cm

Gepäckträger mit abklappbaren Seiten

Auf Wunsch stehen Sonderlisten zur Verfügung



## **Miele-WS** Wehrsportrad



### **Herren-Fahrrad**

Rahmenhöhen 55 und 60 cm

**Auf Wunsch stehen Sonderlisten zur  
Verfügung**



### **Damen-Fahrrad**

Rahmenhöhen 52 und 55 cm



# Miele Jugend-Fahrrad



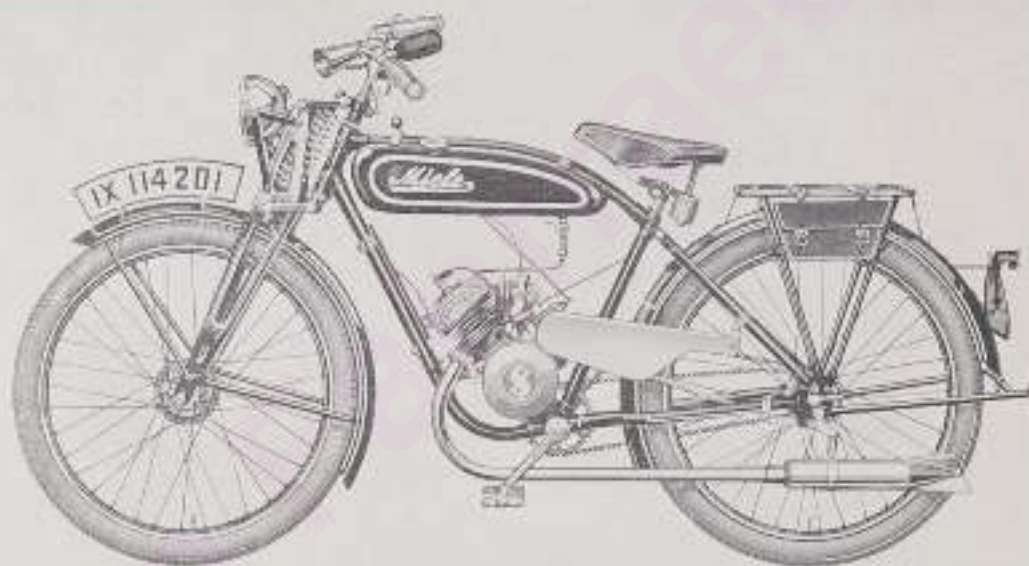
**Knaben-Fahrrad**  
Rahmenhöhe 48 cm

Auf Wunsch stehen Sonderlisten  
zur Verfügung



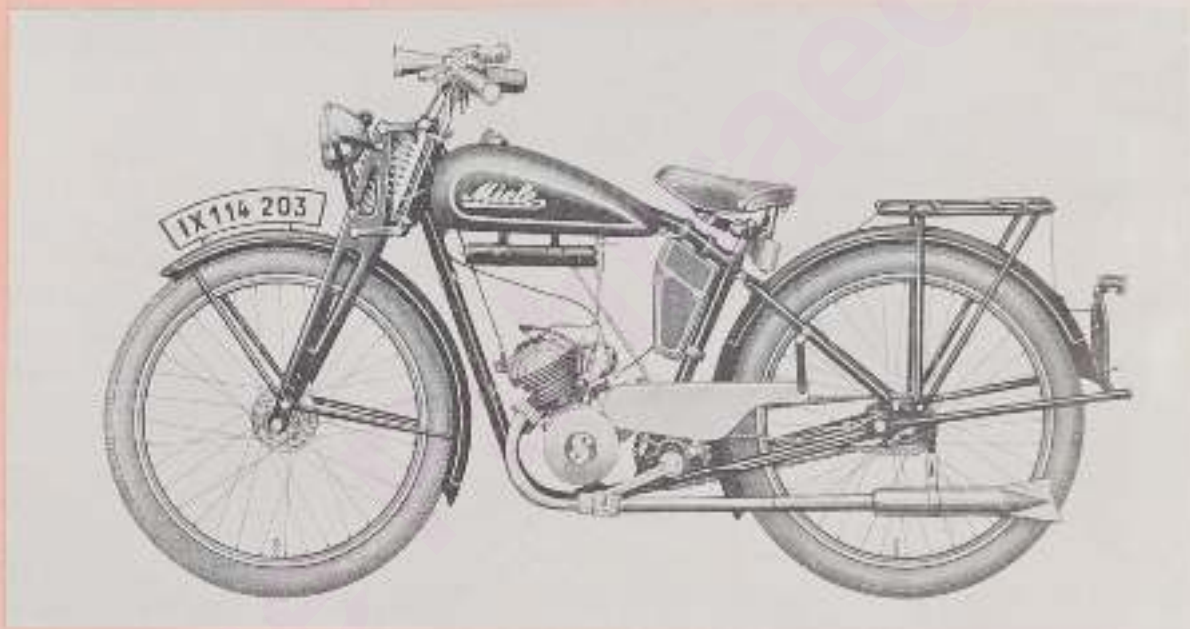
**Mädchen-Fahrrad**  
Rahmenhöhe 48 cm





## **Miele-Motorfahrrad** Normal-Modell 1936 mit 98 ccm Sachs-Motor

**Das ideale Verkehrsmittel für alle Berufe in Stadt und Land. / Tausendfach  
erprobt. / Glänzend bewährt.**



## **Miele-Motorfahrrad** Sport-Modell 1936 mit 98 ccm Sachs-Motor

Das Sportmodell hat eine besonders schnittige Form und trägt der Geschmacksrichtung des Sportanhängers Rechnung. Das Sport-Modell hat Sattel-Tank und einen tiefer gelagerten Motor. Im übrigen entspricht das Sport-Modell in der Ausführung dem Normal-Modell 1935.





Steuer- und Führerscheinfrei /  
 2 Gänge und Leerlauf / Eingebaute Lichtanlage mit abblendbarem Scheinwerfer und Batteriekasten / Großer Brennstoffbehälter / Federnde Vordergabel / F. & S.-Bandbremse / Großer Sattel / Kippständer / Gepäckträger / Ausfallenden / Vorderes und hinteres Nummernschild / Besonders breite Schutzbleche / Verchromte Luxus-Ausführung.

Das Rad hat eine außergewöhnlich gefällige und schrittige Form und erweckt allgemeine Bewunderung. Das Rad erreicht im Dauerbetrieb eine Geschwindigkeit von 50 km. Die **Miele**-Motortahrräder bewältigen jede normale Steigung im großen Gang ohne Unterstützung durch Tritten. Die Möglichkeit, unter Benutzung des kleinen Ganges sehr langsam zu fahren, macht die Räder in besonderer Weise für den Verkehr auf Landwegen und belebten Straßen geeignet. Ein weiteres Vorteil besteht darin, daß die Räder sich beim Versagen der motorischen Kraft (z. B. Benzinmangel oder dergleichen) wie ge-



wöhnliche Räder treten lassen. Der Einzylinder-Zweitakt-Motor hat 48 mm Bohrung und 54 mm Hub / Motorgehäuse aus Aluminium / Zylinder aus Grauguß / Spezial-Kolbenschiebervergaser bewährter Konstruktion mit Haupt- und Leerlaufdüse / Zündung durch einen starken Schwungradmagneten / Zweischeiben-Lamellen-Kupplung in Öl laufend / Zweigang-Getriebe / Schaltung für 2 Übersetzungen und Leerlauf mittels Hebels am Benzinbehälter oder am oberen Rahmenrohr / Eingebaute elektrische Lichtanlage mit abblendbarem Scheinwerfer / Brennstoffverbrauch 2 1/2 Liter für 100 km / Gemisch aus Markenbenzin und Markenöl / Schmierung aus dem Brennstoffgemisch / Benzinbehälter 5 1/2 Liter Inhalt.

**Normale Ausstattung:** Kräftiger Rahmen aus allerbestem, nahtlos gezogenem Stahlrohr, schwedischer Werkstoff / Oberes Rahmenrohr nach der Sattelmuffe hin formenschön nach unten gebogen, wodurch eine tiefe, günstige Sattellage erreicht wird / Laufräder 28 x 2,25" / Ballon-Drabtbereitung / Westwood-Islagen verchromt / Rostsichere Speichen 2,5 mm stark / Kurbellager besonderer Konstruktion / Kräftige Gummiklotzpedale / Torpedo-Freilaufl- und Vorderradnabe von besonderer, verstärkter Ausführung / Breiter Lenker mit weichen Gummigriffen / Großer und bequemer Elastic-Sattel, einem Motorradanteil ähnlich / Rückstrahler / Tiefschwarze Hochglanz-Emaillierung von besonderer Güte.

### Herren-Motorfahrrad

Normal- oder Sportmodell

**Kassapreis** Ratenpreis  
**RM. 325,—** RM. 351,70

Bei Kauf auf Raten

Anzahlung RM. 81,25 und  
 12 Monatswechsel je RM. 22,50

### Damen-Motorfahrrad

**Kassapreis** Ratenpreis  
**RM. 337,00** RM. 364,45

Bei Kauf auf Raten

Anzahlung RM. 84,25 und  
 12 Monatswechsel je RM. 23,35

### Gepäck-Motorfahrrad

mit feststehenden Seiten

**Kassapreis** Ratenpreis  
**RM. 353,—\*** RM. 382,55

Bei Kauf auf Raten

Anzahlung RM. 90,75 und  
 12 Monatswechsel je RM. 25,15

\* Mehrpreis für Gepäckträger mit abklappbaren Seiten RM. 24.—

## Kassa-Preise

Die Preise dieser Liste verstehen sich ohne Beleuchtung

Preise der Fahrräder mit Hochdruck-Bereifung 28x1 1/2"		Miele Chrom-Fahrräder	Miele Meior Chrom-Fahrräder	Miele Original Chrom-Fahrräder
<b>Herrentourenräder</b>	Schwenk- bühnen	Preis RM	Preis RM	Preis RM
Hr. I mit hochgezogenem oberem Rahmensatz	80 cm	64,—	77,—	90,—
Hr. 2	81 cm			
Hr. 3	82 cm			
Hr. 4	83 cm			
Hr. 5	84 cm			
<b>Straßenrenner</b>				
Hr. 6	85 cm	—	86,—	99,—
Hr. 7	86 cm			
<b>Damentourenräder</b>				
Hr. 8	87 cm	70,—	83,—	98,—
Hr. 9	88 cm			
Hr. 10 mit geradem unterem Rahmensatz (sog. engl. Ausführung)	89 cm			
Mehrpunkte für Ersatzteile		1,20	1,50	ohne Mehrpreis
Hochdruck-Bereifung 28 x 1 1/2" Qual. A		1,10	—	—
Ballon		1,—	1,10	1,10
28 x 1 1/2" A				
<b>Preise der Fahrräder mit Ballon-Bereifung 26 x 2"</b>				
<b>Herrentourenräder</b>				
Hr. B1 mit hochgezogenem oberem Rahmensatz	80 cm	70,—	83,—	96,—
Hr. B2	81 cm			
Hr. B3	82 cm			
Hr. B4	83 cm			
Hr. B5	84 cm			
(Hr. B6 Bereifung 26 x 2")				
Hr. B7 mit hochgezogenem oberem Rahmensatz	85 cm	76,—	89,—	104,—
Hr. B8 mit Fallrahmen	86 cm			
Hr. B9	87 cm			
<b>Damentourenräder</b>				
Hr. D8	88 cm	76,—	89,—	104,—
Hr. D9	89 cm			
Hr. D10 mit geradem unterem Rahmensatz (sog. engl. Ausführung)	90 cm			
Mehrpunkte für Ersatzteile		1,20	1,50	ohne Mehrpreis
Ballon-Bereifung 26 x 2" Qual. A		1,—	—	—

## Miele-WS-Chrom-Fahrräder

in brauner, feldgrauer oder schwarzer Lackierung. Rahmen gelötet mit Außenmuffen, Miele-Melior-Tretlager, Torpedonabe, Rohr-Gepäckträger mit Riemen und Ständer, Normalbereifung  $28 \times 1\frac{1}{8}$ " , Rückstrahler, Luftpumpe und Bronze-Trillerglocke

Hochdruck	Herrenräder		Rahmenhöhe	Preis RM.
	Nr. 1		60 cm	76,—
Nr. 2		55 cm		
Hochdruck	Damenräder			
	Nr. 6		55 cm	82,—
	Nr. 55		52 cm	
	Mehrpreis für Ballonbereifung $28 \times 2$ "			6,—

## Miele

### Knaben- und Mädchen-Chrom-Fahrräder

Hochdruck	Knabenrad		Rahmenhöhe	Preis RM.
	Nr. 14	Hochdruckreifen $28 \times 1\frac{1}{8}$ " Wulst, Komet-Freilaufnabe	48 cm	48,—
Hochdruck	Mädchenrad			
	Nr. 16	Hochdruckreifen $28 \times 1\frac{1}{8}$ " Wulst, Komet-Freilaufnabe	48 cm	52,—

## Miele-Chrom-Fahrräder, Modell Amsterdam\*

<b>Hochdruck</b>	<b>Herrenrad</b>	Rahmenhöhe	Preis RM.
	Nr. 1, Hochdruckreifen 28 x 1 1/2" * Draht . . . . .	61 cm	85.—*
	<b>Damenrad</b>		
	Nr. 10, Hochdruckreifen 28 x 1 1/2" * Draht . . . . .	58 cm	91.—*
* Ausführung lt. Prospekt. Die Räder werden, falls nicht anders vorgeschrieben, mit Gepäckträger mit Riemen und Ständer gegen einen Mehrpreis von RM. 3,50 ausgerüstet.			

## Miele-Chrom-Gepäckräder

		Miele	Miele Original
<b>Hochdruck</b>	<b>Gepäckräder mit Hochdruck-Bereifung</b> / Rahmenhöhe 55 cm mit <b>feststehenden</b> Seiten	Preis RM.	Preis RM.
	<b>Herrenrad</b> Nr. 50, hinteres Laufrad 28 x 1 1/2" *, verstärkter Wulststreifen	117.—	144.—
	vorderes . . . 20 x 1 1/2" * . . . . .		
	<b>Damenrad</b> Nr. 56, hinteres Laufrad 28 x 1 1/2" * . . . . .	131.—	158.—
	vorderes . . . 20 x 1 1/2" * . . . . .	24.—	24.—
	Mehrpreis für Gepäckträger mit <b>abklappbaren</b> Seiten . . . . .		
<b>Ballon</b>	<b>Gepäckräder mit Ballon-Bereifung</b> / Rahmenhöhe 55 cm mit <b>feststehenden</b> Seiten		
	<b>Herrenrad</b> Nr. B 50, hinteres Laufrad 25 x 2" *, verstärkter Drahtreifen	128.—	155.—
	vorderes . . . 20 x 2" * . . . . .		
	<b>Damenrad</b> Nr. B 56, hinteres Laufrad 25 x 2" * . . . . .	142.—	169.—
	vorderes . . . 20 x 2" * . . . . .	24.—	24.—
	Mehrpreis für Gepäckträger mit <b>abklappbaren</b> Seiten . . . . .		

### **Normale Ausstattung:**

Lenker I – englisch mit Vorbau; Lenker II – neudeutsche Form; Lenker III – deutsch mit Vorbau.

b – Rad mit schwarzen Felgen mit Goldlinien; g – Rad mit schwarzen Felgen mit bambusfarbigem Mittelstrich; t – Rad mit schwarzen Felgen mit breitem grünem Mittelstrich.

### **Sonderausstattung gegen Mehrberechnung:**

Verchromte Felgen ohne Mittelstrich . . . . .	RM. 3,60	Verchromte Steuerkopfmuffen . . . . .	RM. 4,30
Verchromte Felgen mit breitem Mittelstrich . . . . .	RM. 4,30	Verchromte Gabelenden . . . . .	RM. 2,00
Verchromte Schutzbleche . . . . .	RM. 3,60	Torpedofreilaufnabe . . . . .	RM. 4,30
Verchromte Schutzbleche mit breitem Mittelstrich . . . . .	RM. 4,30	Auswerfvorrichtung . . . . .	RM. 4,50
Bunter Rahmen, auch geflammt	RM. 5,75	Holzfelgen mit Drahtbereifung	RM. 15,00
Bunter Strahlenkopf, auch geflammt . . . . .	RM. 2,90	Westwoodfelgen mit Drahtbereifung . . . . .	RM. 3,50
		Rennlenker . . . . .	RM. 3,75
		Großer Zugleder-Sattel . . . . .	RM. 3,00

Preise für darüber hinausgehende Sonderausstattungen auf Anfrage.

### **Verpackung:**

Lattenverschläge: 1 Rad RM. 3,50; 2 Räder RM. 6,00; 3 Räder RM. 8,50; 4 Räder RM. 11,00.  
Die Fahrradverpackung wird nicht zurückgenommen. Fahrräder werden bei Waggon- und Expressgut-Lieferungen in Papierverpackung, bei Eil- und Stückgutsendungen in Lattenverschlügen geliefert. Wird bei Eil- und Stückgutsendungen nur Papierverpackung gewünscht, so geht das Transport-Risiko zu Lasten des Empfängers. Bruchversicherung wird in diesem Falle nicht in Anrechnung gebracht.

# Miele-Fahrrad-Beleuchtung



**Dynamo.** 6 Volt, 2,4 Watt.

Patentiertes Magnetsystem mit höchster Lichtwirkung. Oben starkes Präzisions-Kugellager, unten Gleitlager. Gehäuse und Lagerdeckel aus Messing verchromt. Verchromter Schmutzfänger aus Messing. Halter schwarz lackiert.



**Batterie-Scheinwerfer Ausführung 1**

Moderne, große, halbrunde Form. Verchromt. Mit einer 6 Volt Rillensockel-Präzisionsbirne und einer 4 Volt Birne mit Gewindesockel für Batterielicht. Schalter am Gehäuse. Lichtaustritt 95 mm. Riffelscheiben mit breiter Lichtstreuung. Versilberter Parabolspiegel. Lichtkegelweite einstellbar. Diebstahlsichere Befestigung am Lenkerschaft.

**Preis für die komplette Beleuchtung ohne Batterie, Ausführung 1**



**Batterie-Scheinwerfer Ausführung 4**

Moderne Stromlinienform. Verchromt. Mit einer Rillensockel-Präzisionsbirne 6 Volt und einer 4 Volt Birne mit Gewindesockel für Batterielicht. Schalter am Gehäuse. Lichtaustritt 65 mm. Riffelscheiben mit breiter Lichtstreuung. Versilberter Parabolspiegel. Lichtkegelweite einstellbar. Diebstahlsichere Befestigung am Lenkerschaft.

**Preis für die komplette Beleuchtung ohne Batterie, Ausführung 4**



**Batterie-Scheinwerfer Ausführung 5**

Moderne, zylindrische Form. Blendendurchmesser 82 mm. 6 Volt Rillensockel-Birne. Einrichtung für Aufnahme einer 6 Volt Batterie. Schalter am Gehäuse.

<b>Ausführung 5 Sch. — Schwarz</b>	3,10
„ <b>5 C. R. — Verchromter Rand</b>	3,50
„ <b>5 C. — Verchromt</b>	3,90

**Preise der kompletten Beleuchtung ohne Batterie**

<b>Ausführung 5 Sch.</b>	10,60
„ <b>5 C. R.</b>	11,-
„ <b>5 C.</b>	11,40

III.

7,50

7,-

14,50

5,-

12,50

# Geschäftsstellen

unter eigener Firma mit Ausstellungsraum und Engros-Lager:

## Berlin W 9

Tschammer Straße 29a  
Fertur Sommermaas S. 2 Lützow - C 550

## Bremen

Bahnstraße 31, Fertur Sommermaas S. 2/23

## Breslau 1

Oblique Straße 3, Fertur S. 2/22

## Darmstadt

Miele-Haus gegenüber dem Hauptbahnhof,  
Fertur 1130 und 104

## Donauwörth (Baden)

Karlstraße 21, Fertur 359

## Dortmund

Goschellweg 42/44, Fertur 32221

## Dresden A 1

Lechwandstraße 2, Fertur 25714

## Düsseldorf

Miele-Haus, Ludwig-Kerkmannstr. 2, Fertur 12774

## Ertur

Adolf-Hilfer-Straße 2, Fertur 21875

## Essen

Byssen-Allee 25 (Park-Hotel), Fertur 21321

## Garitz

Elisabethstraße 1, am Hohen Tor, Fertur 1001

## Hamburg 1

Großplatz 6-10, Fertur 223425

## Hannover 1 M

Großengraben 17, gegenüber der Markthalle,  
Fertur 21233

## Kaiserslautern 1 Pils

Adolf-Hilfer-Straße 21, Fertur 1214

## Kassel

Miele-Haus, Opernstraße 11/13, Fertur 2116

## Koblenz

Löhstraße 121, Fertur 1119

## Köln-Ehrenfeld

Miele-Haus, Heidesstraße 8, Fertur 52928/29  
Ausstellungsräume Heidesallee 51

## Königsberg Pr. 5

Vereinsstraße Langgasse 26, Fertur 43710

## Landshut (Bayern)

Bauerweg 1a, Fertur 1231

## Leipzig C 1

Miele-Haus, Berliner Straße 71a (Ecke Hohmannstr.),  
Fertur 12523  
Ausstellungsraum Leipzig C 1, Neubau 35

## Magdeburg

Hummelsteinstraße 17a, Fertur 31787

## Mannheim

P. 7, 7, Fertur 22421

## München

Miele-Haus, Sonnenstraße 11, Fertur 12110

## Münster 1 W.

Adolf-Hilfer-Straße 21, Fertur 21823

## Nürnberg-A

Karlsbrunnstraße 21, Fertur 12300

## Saarbrücken

Kaiserstraße 22, Fertur 2181

## Stettin

Münchenerstraße 21, Fertur 22227

## Südtor S

Eberhardstraße 21, Gust Eberhard-Barth, Fertur 21221

## Würzburg

Höfchenstraße 12/1, Fertur 4115

## Wuppertal-Elberfeld

Kipdorf 45/47, Fertur 2134

Du kommst ins Ziel und läufst zum Ziel  
Föhst Du ein Föhrenwond Wond „Miele“